

Psa

Chapter 129

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

1 נָא יִשְׂרָאֵל: יִאמְרוּ מְנַעוּרִי צָרְרוּנִי רַבַּת הַמַּעֲלֹת שִׁיר
Израиль ныне пусть-скажет- от-юности-моей теснили-меня Много восхождения Песнь
[H3478](#) [H4994](#) [H0559](#)

Из глубины взываю к Тебе, Господи.

2 רַבַּת צָרְרוּנִי מְנַעוּרִי אֲנִי לֹא- יִכְלוּ לִי:
меня одолели не- но от-юности-моей теснили-меня Много
[H3201](#) [H3808](#) [H1571](#)

Господи! услышь голос мой. Да будут уши Твои внимательны к голосу молений моих.

3 עַל- גְּבִי חָרְשׁוּ חָרְשִׁים הָאָרְצִיכוּ לְמַעְנֹתָם לְמַעְנֵיךָ:
На- спине-моей пахали пахари удлиняли-они борозды-свои да
[H4618](#) [H4618](#) [H0748](#) [H4618](#)

Если Ты, Господи, будешь замечать беззакония, - Господи! кто устоит?

4 יְהוָה צְדִיק קָצַץ עֲבוֹת רְשָׁעִים:
ИХВХ праведен рассёк-Он узы нечестивых
[H7563](#) [H5688](#) [H7112](#) [H6662](#) [H3068](#)

Но у Тебя прощение, да благоговеют пред Тобою.

5 יִבְשׁוּ וַיִּסְגּוּ אָחֹר כָּל שֹׂנְאֵי צִיּוֹן:
Да-постыдятся и-отступят назад все- ненавидящие Сион
[H6726](#) [H8130](#) [H3605](#) [H0268](#) [H5472](#) [H0954](#)

Надеюсь на Господа, надеется душа моя; на слово Его уповаю.

6 יְהוָה כַּחֲצִיר גִּנּוֹת שֶׁלֶף יָבֵשׁ:
Да-будут-они как-трава на-крышах которая-прежде вырывания засыхает
[H3001](#) [H8025](#) [H6927](#) [H1406](#) [H1961](#)

Душа моя ожидает Господа более, нежели стражи - утра, более, нежели стражи - утра.

7 שְׁלֵא מָלֵא כַפּוֹ קוֹצֵר וַחֲצִנּוֹ מְעַמָּר:
Которой-не наполнит руки-своей жнец и-подола-своего вяжущий-снопы
[H2683](#) [H3709](#) [H4390](#) [H3808](#)

Да уповает Израиль на Господа, ибо у Господа милость и многое у Него избавление,

8 וְלֹא וְאָמְרוּ הַעֲבָרִים בְּרַכְתָּ אֱלֹהִים בְּרַכְנוּ אֶתְכֶם:
И-не скажут проходящие Благословие- на-вас ИХВХ на-вас ИХВХ
[H0853](#) [H1288](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1293](#)

בְּשֵׁם יְהוָה:
во-имя ИХВХ
[H0559](#) [H3808](#) [H3068](#) [H8034](#)

и Он избавит Израиля от всех беззаконий его.